



**POLITECNICO**  
MILANO 1863

**FORNITURA DI DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA**

**LOTTO 1 - LINGUA ITALIANA PER STRANIERI – CIG 7448677AB4**

**LOTTO 2 - LINGUA INGLESE E TUTORATO – CIG 7448683FA6**

**LOTTO 3 - LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA –  
CIG 7448685151**

**VERBALE DI GARA n. 3  
27 giugno 2018**

Il giorno 27 (ventisette) del mese di giugno dell'anno 2018, alle ore 10:00, presso il vano 031 secondo piano ed 9 - Area ASICT del Politecnico di Milano piazza Leonardo da Vinci 32, Milano;

**PREMESSO**

- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 2420/2018 Protocollo n. 36256 del 11/04/2018 è stata indetta la procedura di gara negoziata per l'affidamento della fornitura di "DOCENZA MADRELINGUA PER CORSI DI LINGUA IN PRESENZA: LOTTO 1 LINGUA ITALIANA PER STRANIERI CIG 7448677AB4, LOTTO 2 LINGUA INGLESE E TUTORATO CIG 7448683FA6 e LOTTO 3 LINGUA CINESE, FRANCESE, PORTOGHESE, RUSSA, SPAGNOLA, TEDESCA CIG 7448685151;
- che con Decreto del Direttore Generale Repertorio n. 3976, Protocollo n. 55349 del 05/06/2018, è stata incaricata la Commissione giudicatrice composta da:

Dr. Gianluca Attolini – Presidente

Ing. Fabio Kalin – Componente

Dott.ssa Elena Turaccio – Componente e segretario verbalizzante

Tutto ciò premesso, ritenuto parte integrante e sostanziale del presente verbale, nel giorno e nell'ora predetti, la Commissione giudicatrice, come sopra nominata, constatata la regolarità della propria costituzione e la presenza di tutti i suoi componenti, prosegue l'esame della documentazione tecnica presentata.

**Lotto 1 - Lingua ITALIANA PER STRANIERI  
CIG N. 7448677AB4**

**B.4) Metodologie didattiche adottate per rafforzare le capacità di comprensione ed espressione in forma orale e per l'apprendimento della pronuncia**

**Ad-Global**

descrizione molto dettagliata della metodologia adottata ....  
metodologia di verifica a fine modulo didattico e test finale più una valutazione formativa in itinere che convoglia le informazioni nel diario di classe compilato dal docente

**Adecco**

Metodologia basata sul dialogo con particolare attenzione alla pronuncia. Non è descritta una verifica puntuale delle capacità di dialogo e pronuncia.

**CSAD**

Sommatoria descrizione di un metodo basata su ascolto di canzoni e visualizzazione di filmati con analisi del testo e perfezionamento della pronuncia; non è esplicitata una specifica verifica ma dice che monitora ad ogni lezione l'apprendimento.

**DEA**

Modello rappresentato 3P così come la descrizione del metodo; presente la verifica dell'apprendimento sulla loro piattaforma di e-learning.

**Easylife**

E descritto un metodo basato su 8 diverse attività; c'è attenzione alle tematiche universitarie. La verifica in itinere è descritta nell'esempio di Conversation riportato.

**Eurostreet**

Viene descritto un metodo naturale di apprendimento in maniera sommaria ed è previsto un controllo costante e ricorsivo senza specificarne le modalità e senza fare esplicito riferimento alla padronanza della pronuncia.

**Inventawide**

Sono presenti tre tecniche utilizzate per sviluppare la capacità di comprensione e la padronanza della pronuncia; monitoraggio costante dell'apprendimento e progress test descritti nel B7 e che coprono gli aspetti b2, b3 e b4

**Language academy**

Metodo basato su esercizi di sviluppo del dialogo con ripetizione e rinforzo per fissare la pronuncia; previsto lo studio dell'alfabeto fonetico. Verifica intermedia sul listening e speaking, senza verifica esplicita sulla pronuncia

**Linguarama**

Gli esempi di attività proposte sono poco calati sull'apprendimento orale basandosi per lo più su letture. L'apprendimento orale e della pronuncia sono previsti come auto-apprendimento sulla loro piattaforma. Previsto un test di metà corso per la verifica globale dell'apprendimento ma non specifica quale (sarà da concordare con il servizio SGS)

**Sicurconsulting**

Viene descritta una metodologia basata su una lezione interattiva con input prevalentemente da video e sono descritti sinteticamente esercizi di rafforzamento della componente fonetica. Manca metodologia di verifica specifica per questo criterio

**Swan Language**

E' descritto un metodo che fa riferimento a esercitazioni in classe ma anche ad una piattaforma nella quale è possibile accedere a contenuti audio e video che sembrano essere calzanti per una classe universitaria. Verifica prevista a metà e fine corso con un peso rilevante all'espressione orale.

La commissione alle ore 14.00 si aggiorna per il pranzo e riprende i lavori alle ore 14.45.

**B.5) Metodologie didattiche adottate per corrispondere alle dinamiche formative di uno studente universitario.****Ad-Global**

La metodologia sarà comunicativa-umanistica-affettiva; verrà fatta un'analisi dei bisogni degli studenti al fine di creare un sillabo, in particolare ci si concentrerà sulla produzione di presentazioni.

**Adecco**

Metodologia didattica che pone lo studente in posizione di autonomia come soggetto adulto, autonomo e responsabile. Manca un focus sulla specificità di studente universitario.

**CSAD**

Metodologia focalizzata su gruppi di adulti. Manca un focus sulla specificità di studente universitario

## **DEA**

Propongono di comporre le classi omogenee per contesto di studi in modo da poter veicolare alle classi stesse materiale ed approfondimenti specifici. Previsti webinar di approfondimento su queste tematiche. Obiettivi: imparare a preparare una presentazione ed ampliare vocabolari tematici.

## **Easylife**

Non è espresso chiaramente un metodo; verranno trattati argomenti inerenti il contesto universitario, simulati colloqui di lavoro e si imparerà compilare form universitari e scrivere CV in lingua. Verrà data particolare importanza all'ascolto delle problematiche individuali.

## **Eurostreet**

Non viene specificato alcun elemento utile per corrispondere alle dinamiche formative di uno studente universitario.

## **Inventawide**

tecniche comunicative che producano scioltezza sia in ambito quotidiano sia in ambito universitario; attenzione al corso di iscrizione per permettere l'uso di una lingua tecnico-scientifica volta a produrre testi specialistici sia orali che scritti. Attenzione anche alla certificazione di lingua italiana, utile ai fini professionali per chi vuole lavorare in ambito italiano.

## **Language academy**

Non viene descritto una metodologia, viene solo genericamente detto che i testi e gli esercizi si baseranno su contenuti tecnico-scientifici di specifico interesse per aiutare gli studenti a muoversi in un contesto accademico ed interpersonale.

## **Linguarama**

Più mirato ad un contesto professionale lavorativo che ad uno universitario

## **Sicurconsulting**

Metodologia ben calata nel contesto universitario, volta a facilitare le diverse attività che uno studente deve affrontare sia in classe sia nello svolgimento di compiti a casa o esami

## **Swan Language**

Non viene specificato alcun elemento utile per corrispondere alle dinamiche formative di uno studente universitario.

Le valutazioni del confronto a coppie sono inserite nella tabella allegata (all.3).

Alle ore 17.00 il Presidente dichiara chiusa la seduta e aggiorna la Commissione per il giorno 02/07/2018 alle ore 10:00.

La documentazione relativa alla gara è conservata nel sistema telematico MEPA di CONSIP.

Il presente verbale è composto da n. 3 (tre) pagine e un (1) allegato da n. 2 (due) pagine.

## **Letto, approvato e sottoscritto**

**Milano, lì 27/06/2018**

Presidente	Dott. Gianluca Attolini
Commissario	Ing. Fabio Kalin
Commissario e Segretario verbalizzante	Dott.ssa Elena Turaccio





B.4) metodologie didattiche adottate per rafforzare le capacità di comprensione ed espressione in forma orale e per l'apprendimento della pronuncia

10

GIANLUCA ATTOLINI

SOCIETÀ	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RISGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	2	0	3	0	1	1	1	1	4	0	1	1	4	0	5	0	4	0	3	0	28	28,00	0,88
B - ADECCO (RTI costituendo)			2	0	0	3	0	3	3	0	0	3	1	1	3	0	2	0	2	0	13	13,00	0,41
C - CSAD					0	4	0	4	1	1	0	4	2	0	2	0	2	0	2	0	9	9,00	0,28
D - DE AGOSTINI						1	1	3	0	2	0	5	0	4	0	4	0	3	0		17	30,00	0,94
E - EASY LIFE								4	0	2	0	3	0	4	0	5	0	5	0		15	32,00	1,00
F - EUROSTREET										0	4	0	3	2	0	1	1	0	2		10	4,00	0,13
G - INVENTA												3	0	3	0	5	0	4	0		15	27,00	0,84
H - LANGUAGE ACADEMY														2	0	2	0	2	0		10	10,00	0,31
I - LINGUARAMA																0	2	1	1		1	1,00	0,03
L - SICURCONSULTING																		1	1		2	4,00	0,13
M - SWAN LANGUAGE																					2	4,00	0,13
PUNTI COLONNA																							

ELENA TURACCO

SOCIETÀ*	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RISGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	3	0	4	0	1	1	1	1	5	0	1	1	4	0	5	0	4	0	3	0			
B -ADECCO (RTI costituendo)			1	1	0	3	0	3	3	0	0	3	1	1	3	0	2	0	1	1	11	11,00	0,34
C - CSAD					0	4	0	4	1	1	0	4	2	0	2	0	2	0	1	1	11	9,00	0,28
D - DE AGOSTINI							0	2	3	0	0	2	4	0	4	0	4	0	1	1	16	24,00	0,75
E - EASY LIFE									4	0	2	0	3	0	4	0	5	0	4	0	15	32,00	1,00
F - EUROSTREET											0	4	0	3	1	1	1	1	0	2	12	3,00	0,09
G - INVENTA													3	0	3	0	5	0	4	0	15	29,00	0,91
H - LANGUAGE ACADEMY															2	0	2	0	1	1	10	9,00	0,28
I -LINGUARAMA																	0	2	1	1	4	2,00	0,06
L - SICURCONSULTING																			0	2	2	3,00	0,09
M - SWAN LANGUAGE																					2	9,00	0,28
PUNTI COLONNA																							

FABIO KALIN

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RISGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	2	0	3	0	1	1	1	1	4	0	1	1	3	0	5	0	4	0	3	0			
B - ADECCO (RTI costituendo)			2	0	0	3	0	3	3	0	0	3	1	1	3	0	2	0	1	1		12,00	0,38
C - CSAD					0	4	0	4	1	1	0	4	1	1	2	0	1	1	1	1		6,00	0,19
D - DE AGOSTINI							0	2	2	0	1	1	4	0	4	0	4	0	1	1		24,00	0,75
E - EASY LIFE								4	0	2	0	3	0	4	0	5	0	4	0			32,00	1,00
F - EUROSTREET										0	4	0	3	1	1	1	1	1	1			4,00	0,13
G - INVENTA												3	0	3	0	5	0	3	0			27,00	0,84
H - LANGUAGE ACADEMY															1	1	2	0	1	1		9,00	0,28
I - LINGUARAMA																0	2	1	1			3,00	0,09
L - SICURCONSULTING																		0	2			4,00	0,13
M - SWAN LANGUAGE																						8,00	0,25
PUNTI COLONNA																							

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - AD GLOBAL SOLUTION	0,90	0,9	8,966666667
B - ADECCO (RTI costituendo)	0,38	0,38	3,766666667
C - CSAD	0,25	0,25	2,5
D - DE AGOSTINI	0,81	0,81	8,133333333
E - EASY LIFE	1,00	1	10
F - EUROSTREET	0,12	0,12	1,166666667
G - INVENTA	0,86	0,86	8,633333333
H - LANGUAGE ACADEMY	0,29	0,29	2,9
I - LINGUARAMA	0,06	0,06	0,6
L - SICURCONSULTING	0,12	0,12	1,166666667
M - SWAN LANGUAGE	0,22	0,22	2,2

ET KF

B.5) metodologie adottate per corrispondere alle dinamiche formative di uno studente universitario

10

GIANLUCA ATTOLINI

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	4	0	0	2	2	0	6	0	0	3	5	0	4	0	0	3	5	0	30		30,00	0,67
B - ADECCO (RTI costituendo)			1	1	0	5	0	2	3	0	0	5	0	2	1	1	0	6	2	0	7		7,00	0,16
C - CSAD					0	5	0	2	3	0	0	5	0	2	1	1	0	6	2	0	7		7,00	0,16
D - DE AGOSTINI						2	0	6	0	0	3	4	0	4	0	0	3	5	0	33		33,00	0,73	
E - EASY LIFE								4	0	0	4	1	1	4	0	0	4	5	0	18		18,00	0,40	
F - EUROSTREET										0	6	0	3	0	3	0	6	1	1	1		1,00	0,02	
G - INVENTA												5	0	5	0	0	2	6	0	42		42,00	0,93	
H - LANGUAGE ACADEMY														3	0	0	4	2	0	13		13,00	0,29	
I - LINGUARAMA																0	5	1	1	6		6,00	0,13	
L - SICURCONSULTING																		6	0	45		45,00	1,00	
M - SWAN LANGUAGE																				2		2,00	0,04	
PUNTI COLONNA																								

ELENA TURACCIO

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RIGA		TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	4	0	1	1	2	0	6	0	0	3	5	0	4	0	0	3	5	0	31,00	0,69		
B - ADECCO (RTI costituendo)			1	1	0	4	0	2	3	0	0	5	0	2	1	1	0	6	2	0	7,00	0,16		
C - CSAD					0	5	0	2	3	0	0	5	0	2	1	1	0	6	2	0	7,00	0,16		
D - DE AGOSTINI						2	0	6	0	0	3	4	0	4	0	0	3	5	0	31,00	0,69			
E - EASY LIFE							4	0	0	4	1	1	4	0	0	4	5	0	18,00	0,40				
F - EUROSTREET									0	6	0	3	0	2	0	6	1	1	1,00	0,02				
G - INVENTA											5	0	5	0	0	2	6	0	42,00	0,93				
H - LANGUAGE ACADEMY												2	0	0	4	2	0	12,00	0,27					
I - LINGUARAMA														0	5	1	1	5,00	0,11					
L - SICURCONSULTING																6	0	45,00	1,00					
M - SWAN LANGUAGE																		2,00	0,04					
PUNTI COLONNA																								

FABIO KALIN

SOCIETA'	B		C		D		E		F		G		H		I		L		M		PUNTI RIGA	TOTALE PUNTI	COEFFICIENTE	
A - AD GLOBAL SOLUTION	4	0	4	0	2	0	2	0	6	0	0	3	5	0	4	0	0	3	5	0				
B - ADECCO (RTI costituendo)			1	1	0	4	0	2	3	0	0	6	1	1	1	1	0	6	2	0		32,00	0,71	
C - CSAD					0	4	0	2	3	0	0	6	1	1	1	1	0	6	2	0		8,00	0,18	
D - DE AGOSTINI							2	0	6	0	0	3	5	0	4	0	0	3	5	0		8,00	0,18	
E - EASY LIFE								2	0	6	0	0	3	5	0	4	0	0	3	5	0		30,00	0,67
F - EUROSTREET									4	0	0	4	1	1	5	0	0	3	5	0		19,00	0,42	
G - INVENTA										0	6	0	2	0	2	0	6	1	1			1,00	0,02	
H - LANGUAGE ACADEMY												5	0	5	0	0	2	6	0			44,00	0,98	
I - LINGUARAMA														2	0	0	4	2	0			9,00	0,20	
L - SICURCONSULTING																0	5	1	1			5,00	0,11	
M - SWAN LANGUAGE																		6	0			44,00	0,98	
PUNTI COLONNA																						2,00	0,04	

	MEDIA	DEFINITIVI	PUNTEGGIO TOTALE
A - AD GLOBAL SOLUTION	0,69	0,99	6,9
B - ADECCO (RTI costituendo)	0,17	0,24	1,666666667
C - CSAD	0,17	0,24	1,666666667
D - DE AGOSTINI	0,70	1	6,966666667
E - EASY LIFE	0,41	0,58	4,066666667
F - EUROSTREET	0,02	0,03	0,2
G - INVENTA	0,95	1,36	9,466666667
H - LANGUAGE ACADEMY	0,25	0,36	2,533333333
I - LINGUARAMA	0,12	0,17	1,166666667
L - SICURCONSULTING	0,99	1,43	9,933333333
M - SWAN LANGUAGE	0,04	0,06	0,4

ET KF